



Staats- und  
Universitätsbibliothek  
Bremen



## **Staats- und Universitätsbibliothek Bremen**

**DFG-Projekt "Digitalisierung und Erschließung des Nachlasses des  
Ägyptologen Adolf Erman (1854-1937)"**

### **Brief von Eugène Dévaud an Adolf Erman**

**Dévaud, Eugène**

**Fribourg, 24.04.1918**

---

Nachweis dieses Dokuments im [Kalliope-Verbund](#)

[urn:nbn:de:gbv:46:1-74726](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:gbv:46:1-74726)

Fribourg, le 24 avril 1918

Cher Monsieur le Professeur,

Ici les quelques petites remarques  
grammaticales dont je vous ai parlé.

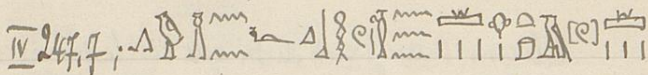
Mais, avant de vous les soumettre,  
il m'est agréable de vous transmettre les bons souve-  
nirs de M. Breasted. Je tiens d'autre part à vous  
bien remercier d'avance <sup>de</sup> ~~pour~~ l'émoi éventuel de  
vos articles coptes.

242 (p. 130). L'exemple ⲁⲓ ne pourrait peut-  
être pas très évidemment que le substantif n'est pas à  
la forme du pluriel. On pourrait le remplacer par  
ⲁⲓ ⲉⲓ ⲉⲓ 99, 14; 100, 2, 7 (bis). 11; 103, 3. 6. 11. 13. 14 (ter),

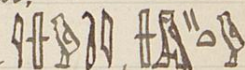









de plus en plus dans le Recueil quelques pages de notes sur le Stafrage.

IV 247, 7; 

Pap. Leide 344, 11, 13. Au sujet de ce dernier, Gardiner (Admonitions) écrit: "id, in no imf, if not corrupt, must be used as an auxiliary verb. This usage however is not very well authenticated."

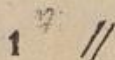
453 (p. 237). A côté de la forme  on trouve les formes  ...  467-488;  " Pap. ms. Kahuy (méd.) 3, 35; 5, 13;  " bles 108, 74;  " (adv.) Ulk IV 362, 16; etc. Il existe en outre la locution prépositive re imjtionj ... re ... " dans l'intervalle de ... à ... " (Folk 17, 79, éd. Naville).

Toutes modestes que soient ces remarques, peut-être pourriez-vous en tenir parti. J'en serais heureux. Dans quelque temps je compte vous envoyer un tirage à part d'un <sup>travail</sup> ~~trava~~ que j'imprime dans le Recueil sur le signe alternatif \ (double \).



Croyez, cher Monsieur le Professeur, à mes meilleurs sentiments.  
Eugène Déraud.

## UN SIGNE HIÉRATIQUE PEU CONNU

















### A. TEMPS DES HYKSOS

1 






### B. XVIII<sup>e</sup> DYNASTIE

2  3 






### C. XIX<sup>e</sup> DYNASTIE

4		5		6		7		8	
9		10	"	11		12	"	13	
14		15		16		17	"	18	
19		20		21		22	"	23	



### D. XX<sup>e</sup> DYNASTIE

24  25  26  27  28 





### E. XXI<sup>e</sup> DYNASTIE

29  30  31  32  33 

### F. XXII<sup>e</sup> DYNASTIE

34  35 

### G. TEMPS POSTÉRIEURS

36  37  38  39 

1. Rituel Golénischeff, 1, 5 (d'après une photographie gracieusement communiquée par M. Golénischeff) (dans *šdtj*). — 2. Pap. Pétrougar 1116 B, r., 60 (*šhmj*). — 3. Pap. Boulaq 17, 3, 2 (*krtj*). — 4. Pap. Leide 344, v., 4, 11 (*šwtj*). — 5. Ibid., 7, 1 (*šwtj*). — 6. Ibid., 7, 9 (*krtj*). — 7. Ibid., 7, 9 (*hbsjtj*). — 8. Pap. Leide 348, v., 5, 7 (*šwtj*). — 9. Pap. Leide 350, 1, 9 (*h<sup>3</sup>wtj*). — 10. Ibid., 1, 16 (*phtj*). — 11. Ibid., 3, 3 (*dnhwj*). — 12. Ibid., 4, 12 (*bi<sup>3</sup>jtj*). — 13. Ibid., 5, 12 (*phtj*). — 14. Anast. I, 9, 3 (*phtj*). — 15. Orbiney 3, 5 (*phtj*). — 16. Anast. VII, 9, 1 (*phtj*). — 17. Ibid., 9, 8 (*phtj*). — 18. Sall. II, 12, 6 (*phtj*). — 19. Sall. III, 4, 9 (*phtj*). — 20. Ibid., 9, 8 (*phtj*). — 21. Ibid., 10, 2 (*phtj*). — 22. Ibid., 10, 6 (*phtj*). — 23. Ibid., 11, 4 (*phtj*). — 24. Harris 5, 2 (*h<sup>3</sup>wtj*). — 25. Ibid., 56 b, 8 (*phtj*). — 26. Ibid., 58, 4 (*h<sup>3</sup>wtj*). — 27. Ibid., 61 b, 14 (*šdtj*). — 28. Ibid., 78, 1 (*h<sup>3</sup>wtj*). — 29. Pap. funér. de Nsikhonsou 10, 3 (*dnhwj*). — 30. Ibid., 11, 23 (*phtj*). — 31. Ibid., 19, 2 (*m<sup>3</sup>tj*). — 32. Ibid., 2, 10 (*phtj*). — 33. Pap. de Nsikhonsou 4, 16 (*phtj*). — 34. Pap. Berlin 3048, 2, 4 (*phtj*). — 35. Ibid., 8, 9 (*phtj*). — 36. Pap. funér. de Eset-oueret 20, 44, 9 (*phtj*). — 37. Ibid., 24, 57, 42 (*phtj*). — 38. Pap. Brit. Mus. 10188, 8, 25 (*phtj*). — 39. Ibid., 29, 20 (*phtj*).

